

3) Onko se, että hallituksen asettamassa lupamaksussa kotitalouksilta ja yrityksiltä peritään julkisista palveluista erisuuruinen maksu, ja se, että lupamaksua sovelletaan pelkästään liittymäsopimuksiin eikä ennakolta maksettavaan palveluun, yhteensopivaa kohtuullisuuden ja järkevyyden arviointiperusteiden kanssa, eikä estä kilpailua markkinoilla?

(¹) Sähköisiä viestintäverkkoja ja -palveluja koskevista valtuutuksista 7.3.2002 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/20/EY (valtuutusdirektiivi) (EYVL L 108, s. 21).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Supreme Court of the United Kingdom (Yhdistynyt kuningaskunta) on esittänyt 27.6.2013 — Public Relations Consultants Association Ltd v. The Newspaper Licensing Agency Ltd ym.

(Asia C-360/13)

(2013/C 260/50)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Ennakkoratkaisua pyytäneet tuomioistuimet

Supreme Court of the United Kingdom

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Public Relations Consultants Association Ltd

Vastapuolet: The Newspaper Licensing Agency Ltd ym.

Ennakkoratkaisukysymykset

Silloin, kun

- i) loppukäyttäjä katselee verkkosivua lataamatta tai tulostamatta sitä tai ryhtymättä muutoin toimiin sen kopioimiseksi,
- ii) kopioita kyseisestä verkkosivusta luodaan automaattisesti näytölle ja selaimen välimuistiin loppukäyttäjän kiintolevyille,
- iii) näiden kopioiden luominen on välttämätöntä asianmukaiseen ja tehokkaaseen internetin selailuun liittyvien teknisten prosessien kannalta,
- iv) näytöllä oleva kopio säilyy näytöllä, kunnes loppukäyttäjä poistuu asianomaiselta verkkosivulta, jolloin kopio poistetaan automaattisesti osana tietokoneen tavanomaista toimintaa,
- v) välimuistissa oleva kopio säilyy välimuistissa, kunnes sen päälle kirjoitetaan muuta aineistoa, kun loppukäyttäjä katselee muita verkkosivuja, jolloin kopio poistetaan automaattisesti osana tietokoneen tavanomaista toimintaa, ja

vi) kopiot säilytetään vain edellä iv ja v kohdassa tarkoitettujen internetin käyttöön liittyvien tavanomaisten teknisten prosessien keston ajan,

ovatko tällaiset kopiot (i) tilapäisiä, (ii) väliaikaisia tai satunnaisia ja (iii) erottamaton ja välttämätön osa teknistä prosessia direktiivin 2001/29/EY (¹) 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla tavalla?

(¹) Tekijänoikeuden ja lähioikeuksien tiettyjen piirteiden yhdenmukais-tamisesta tietoyhteiskunnassa 22.5.2001 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/29/EY (EYVL L 167, s. 10).

Kanne 26.6.2013 — Euroopan komissio v. Slovakian tasavalta

(Asia C-361/13)

(2013/C 260/51)

Oikeudenkäyntikieli: slovakki

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: F. Schatz ja A. Tokár)

Vastaaja: Slovakian tasavalta

Vaatimukset

— On todettava, että Slovakian tasavalta ei ole noudattanut Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 45 ja 48 artiklan eikä sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisesta 29.4.2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 883/2004 (¹) 7 artiklan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole myöntänyt laissa nro 592/2006 tarkoitettua joulurahaa henkilöille, joilla on siihen oikeus mutta jotka asuvat jossakin muussa jäsenvaltiossa kuin Slovakian tasavallassa.

— Slovakian tasavalta on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Laissa nro 592/2006 tarkoitettu jouluraha on asetuksen N:o 883/2004 3 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettu vanhuusetuus, joka on maksettava siihen oikeutetuille myös, kun he asuvat muualla kuin asianomaisessa jäsenvaltiossa (tässä asiassa Slovakian tasavalta). Kansallisella oikeussäännöllä ei näin ollen voida rajoittaa muualla kuin Slovakian tasavallassa asuvien etuuteen oikeutettujen oikeutta saada jouluraha. Tämän vuoksi Slovakian tasavallan kansallinen säännös, jossa säädetään tällaisesta rajoituksesta, on ristiriidassa SEUT 45 ja 48 artiklan ja asetuksen N:o 883/2004 7 artiklan kanssa.

(¹) EUVL L 166, s. 1.